

I Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología  
XVI Jornadas de Investigación Quinto Encuentro de Investigadores en Psicología  
del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos  
Aires, 2009.

# Una aproximación al estudio de situaciones de juego de madres oyentes y sus hijos sordos.

Huerin, Vanina y Leibovich De Duarte, Adela S.

Cita:

Huerin, Vanina y Leibovich De Duarte, Adela S (2009). *Una aproximación al estudio de situaciones de juego de madres oyentes y sus hijos sordos. I Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVI Jornadas de Investigación Quinto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-020/271>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eYG7/SVB>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

# UNA APROXIMACIÓN AL ESTUDIO DE SITUACIONES DE JUEGO DE MADRES OYENTES Y SUS HIJOS SORDOS

Huerin, Vanina; Leibovich De Duarte, Adela S.  
Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires

## RESUMEN

En ésta presentación nos concentraremos en la observación de filmaciones de situaciones de juego entre madres oyentes y sus hijos sordos. A su vez, nos interesa comprender las implicancias que la falta de un sistema de comunicación compartido pueda tener para el desarrollo afectivo y cognitivo de estos niños con discapacidad y sus consecuencias en el juego en esta etapa madurativa. Para ello haremos referencia a los aportes sobre la Teoría de la mente propuestos por la Psicología Cognitiva y los que sobre la mentalización ha propuesto el Psicoanálisis. Se presentarán resultados parciales y preliminares para referiremos a las particularidades del juego, en la muestra estudiada.

## Palabras clave

Interacciones lúdicas Déficit auditivo

## ABSTRACT

AN APPROACH TO THE STUDY OF PLAY ACTIVITY BETWEEN HEARING MOTHERS AND DEAF CHILDREN

In this presentation we will focus on the observation of videos of play activity between hearing mothers and deaf children. Furthermore, we try to understand the implications that the lack of a common communication system may have in the affect and cognitive development of these children and its consequences in play capacity at this stage. For this purpose we refer to TOM contributions of Cognitive Psychology and Mentalization ones proposed by Psychoanalysis. We will present partial and preliminary results to show the particular features of play activity in the sample studied.

## Key words

Play interaction Deafness

En esta presentación se comunicarán avances de la tesis de doctorado en curso que se titula "Particularidades del proceso inferencial en la comunicación entre madres oyentes y sus hijos sordos". En esta oportunidad se destacarán aspectos singulares observados en las interacciones materno-filiales entre madres oyentes y sus hijos sordos de 3-4 años, que conformaron la muestra en estudio. La propuesta de este estudio es explorar la comunicación madre - hijo, como un modo de comprender la intersubjetividad diádica en los primeros tiempos de la infancia. Un modo de acceso posible a éste análisis es a través de la observación de situaciones lúdicas, en donde las actividades del niño y las respuestas maternas constituyen un campo interactivo caracterizado por formas de negociación, confrontación, encuentros y desencuentros (Silver y otros, 2008).

Como señalamos en una comunicación anterior (Huerin y Duarte, 2007, 2008), el juego tiene un rol primordial en el desarrollo del pensamiento, en la experiencia emocional, así como en su integración, pero existen diferencias al considerar el origen de la actividad lúdica y su desarrollo. Encontramos autores que desde el marco de la Psicología Cognitiva entienden el juego como creación de una situación ficticia y en estrecha relación con la Teoría de la mente (Leslie, 1987; Mehler y Dupoux, 1992 Español, 2004). Desde esta perspectiva (Vigotski, 1933; Leslie, 1987), el juego de ficción puede ser explicado de un modo sistemático definiéndolo por la presencia de dos elementos: *la sustitución de objetos*, donde se cambian claramente las propiedades del objeto y *el juego*

*protagonizado*, que es la adopción por parte del niño del papel del adulto en las circunstancias lúdicas creadas por el niño mismo. Para este autor en el juego de ficción se observa una relación peculiar con la realidad, donde lo central en este periodo del desarrollo (a partir de los 3 años), es la creación de una situación ficticia.

Como mencionamos en otras presentaciones (Huerin y Duarte, 2007, 2008), el presente estudio toma como eje conceptual la noción de *mentalización*, que Peter Fonagy y sus colaboradores (Fonagy, P.; et al, 1993) desarrollaron dentro del marco del psicoanálisis, tomando como referencia el paradigma de la Teoría de la Mente. Lo fundamental en el juego de ficción o jugar a "hacer de cuenta" con los padres, es que proporciona una vía para el desarrollo de la mentalización, porque promueve la integración de la realidad interna y externa en el niño. Desde la perspectiva psicoanalítica de la mentalización, se entiende que el desarrollo de esta instancia reflexiva en el niño depende también de la capacidad de la madre para involucrarse con la acción lúdica de "hacer de cuenta", preservando al mismo tiempo la distinción entre fantasía y realidad. Dicho proceso se pone en escena tanto en las conversaciones como en los juegos entre la madre y su hijo, a través del uso del lenguaje y los símbolos, que posibilitan la conexión entre el espacio de juego y la realidad (Huerin y otros, 2008)

En ésta presentación nos centraremos en la observación de filmaciones de situaciones de juego de madres oyentes y sus hijos sordos y nos proponemos explorar estas interacciones que tienen como particularidad la falta de un sistema de comunicación compartido. A su vez, nos interesa comprender la implicancia que ésta particularidad pueda tener para el desarrollo afectivo y cognitivo de estos niños con discapacidad y sus consecuencias en el juego en esta etapa madurativa.

## PRESENTACION DEL ESTUDIO

### Muestra

15 díadas, compuestas por madres oyentes con hijos sordos.

1) **criterios de inclusión - exclusión:** a) **niños sanos**, que no presenten patologías psíquicas ni neurológicas severas, ni patologías asociadas al déficit auditivo. La edad de los niños participantes corresponderá al período entre los 3-4 años. Se tomaron los casos de sordera congénita, teniendo en consideración como variable común el momento de aparición de la sordera - antes de cumplir el año de vida. No se utilizó como criterio de exclusión el tipo y nivel de deficiencia auditiva (profunda, severa o moderada). Quedaron excluidos sólo aquellos casos de sordera leve. b) **madres sanas**, que no presenten patologías psíquicas severas.

2) **características de la comunicación madre-niño:** a) **niños:** - 4 niños tenían adquirida la lengua oral (aunque solo 3 de ellos en un nivel esperable para su edad), 5 niños tenían una media lengua (esperable a los 18 meses) y 6 presentaban vocalizaciones sin palabras y se comunicaban mediante gestos; - ningún niño hacia uso de la lengua de señas formal, pero 2 niñas registraron uso aislado de señas de esta lengua; b) **madres:** - ninguna madre hizo uso de la lengua de señas formal durante la interacción, - 12 se dirigían al niño únicamente a través de lengua oral, - 3 combinaron lengua oral con utilización de gestos o señas.

### Procedimientos

1-Todas las díadas fueron filmadas y entrevistadas de manera individual. En primer lugar las díadas realizaron periodo de interacción (sin la presencia del investigador) en el que se les indicó la consigna de jugar con el niño como lo hacen habitualmente con los juguetes que estaban en la caja. 2- La experiencia de juego tuvo una duración de 20 minutos y fue video filmado. 3- En ese momento se les mostró la filmación a todas las madres participantes y se les hicieron preguntas para indagar acerca de la experiencia realizada.

### Instrumentos

El instrumento utilizado para el estudio de las interacciones madre - niño sordo ha sido una versión adaptada (1) de la escala Child Play Therapy Instrument (Chazan, 2002). Se utilizaron categorías de observación subdivididas en 4 dimensiones: a) uso de los objetos (realista, simbólico, sensorial); b) aspectos de la interacción lúdica (iniciativa - respuesta - rechazo); c) expresividad afectiva (afecto negativo- neutro- positivo); d) indicadores de des-

regulación (impulsividad - llanto- retraimiento - inhibición) detallados con más precisión en otro trabajo (Leonardelli, 2009). Además, se tuvieron en cuenta las diferentes secuencias lúdicas establecidas entre la madre y el niño y sus momentos de cambio.

## RESULTADOS

### Total de la muestra

- La modalidad más frecuente de participación de las madres en las interacciones son preguntas en las que le requiere al niño información acerca de objetos del ambiente o conocimiento de palabras (el total de las 15 madres).
- Otra modalidad de participación frecuente de las madres es la repetición de palabras para reforzar su uso por parte del niño (el total de las 15 madres). En la mayoría de los casos se registra una interrupción de la acción del niño, por parte de la madre, por este motivo (en 10 de las 15 madres)
- En todas las filmaciones aparecen escenas en las que se despliega el "modo simulado" en el juego, con un uso realista del objeto (el total de las 15 madres). Se registraron sólo 2 casos de sustitución o uso simbólico de los objetos (una niña con lengua oral adquirida y otra que se expresaba mediante gestos).
- En ninguna filmación se registra la atribución de roles/juego protagonizado.

### Estudio detallado sobre 3 casos

**Características de la comunicación madre niño:** a) los 3 niños no tenían lengua oral acorde a la etapa evolutiva y presentaban vocalizaciones sin palabras b) en las 3 interacciones no se registró uso formal de la lengua de señas, pero sí gestos convencionales en todos los casos.

**Caso A:** a) uso sensorial 6 ocurrencias b) no rechazo del niño a la iniciativa de la madre c) no rechazo de la madre a la iniciativa del niño d) madre predominantemente afecto positivo y no ocurrencia afecto negativo e) niño distribución del tiempo codificada igual proporción afecto positivo y neutro f) criterio de desregulación presentes en el niño - llanto - queja 3 ocurrencias g) no ocurrencia criterios de desregulación en la madre h) cantidad de serie lúdicas 12 ocurrencias

**Caso B:** a) uso sensorial 8 ocurrencias b) rechazo del niño iniciativa de la madre 4 ocurrencias c) rechazo de la madre iniciativa del niño 3 ocurrencias d) madre predominantemente afecto neutro y no ocurrencia afecto negativo e) niño predominantemente afecto neutro f) criterio de desregulación en el niño: llanto - queja 6 ocurrencias / retraimiento- actividad masturbatoria 5 ocurrencias / impulsividad 4 ocurrencias g) no ocurrencia criterios de desregulación en la madre h) cantidad de serie lúdicas 4 ocurrencias

**Caso C:** a) uso sensorial 41 ocurrencias b) rechazo del niño iniciativa de la madre 3 ocurrencias c) rechazo de la madre iniciativa del niño 2 ocurrencias d) madre predominantemente afecto neutro y 9 ocurrencias de afecto negativo e) niño distribución del tiempo codificada igual proporción afecto positivo y neutro f) criterio de desregulación en el niño llanto - queja 2 ocurrencias / impulsividad 4 ocurrencias g) criterio de desregulación - impulsividad/hostilidad en la madre 7 ocurrencias h) cantidad de serie lúdicas 4 ocurrencias

A partir de estos resultados preliminares y parciales podemos observar ciertas tendencias:

- a- uso predominantemente realista de los objetos, ausencia de uso simbólico de los objetos, uso de los objetos por sus características sensoriales (sonidos).
- b- llanto del niño como modalidad de protesta o queja en la interacción con la madre.
- c- aumento del uso sensorial de los objetos en el caso de la madre que presentaba más indicadores de afectividad negativa y criterios de desregulación (Caso B).
- d- a menor presencia de criterios de desregulación y afecto negativo más posibilidad de armar secuencias lúdicas (caso A).

Diferentes investigaciones (Benito Silva y Bongiardino, 1998; Silver, 2008), han puesto el acento en la importancia del entorno y su relación con la capacidad de jugar en el niño -hacer, imaginar, crear. Como contrapartida las interrupciones en el juego se dan cuando falla la regulación afectiva y no puede reinstalarse (Chazan, 2002). El adulto responde de manera favorable cuando de-

tecta y concede el tiempo y espacio que el niño necesita para desarrollar sus juegos.

De acuerdo a los resultados preliminares presentados, parecería una hipótesis fuerte que la falta de un sistema de comunicación compartido (es decir la lengua oral o la lengua de señas) afecta el modo en que estos padres comprenden la experiencia afectiva de su hijo, y en consecuencia pueden impedir o no favorecer, según el caso, el desarrollo de la capacidad de jugar de sus hijos (Huerin y Duarte, 2008).

---

## NOTAS

1- Versión adaptada por el equipo de investigación UBACyT P 083 dirigido por Prof. Clara Schejtman.

## BIBLIOGRAFÍA

- BENITO SILVA, G., BONGIARDINO L. (1998) Interaction, initiative and creativity in the play situation. Research Advisory Board of The International Psychoanalytical Association www.ipa.org.uk
- CHAZAN, S. (2002). Profiles of Play. Assessing and Observing Structure and Process in Play Therapy. J. Kingsley Publishers. London.
- ESPAÑOL, S. (2004) Como hacer cosas sin palabras. Gesto y ficción en la infancia temprana. Madrid: Antonio Machado.
- FONAGY, P.; STEELE, M.; MORAN, G.; STEELE, H y HIGGITT, A. (1993) Measuring the ghost in the nursery: an empirical study of the relation between parents mental representations of childhood experiences and their infants security attachment. Journal of the American Psychoanalytic Association. JAPA. Vol. 41 (4).
- HUERIN, V.; LEIBOVICH de DUARTE, A. (2007) El proceso inferencial en el marco del estudio de las interacciones madre - niño sordo. Memorias de las XIV Jornadas de investigación. Tercer encuentro de investigadores en psicología del Mercosur. La investigación en psicología: su relación con la práctica y la enseñanza. Tomo III pp. 445- 447. Facultad de Psicología UBA
- HUERIN, V.; LEIBOVICH de DUARTE, A. (2008) Estudio de las interacciones materno-filiales entre madres oyentes y sus hijos sordos de 3-4 años. Memorias de las XV Jornadas de investigación. Tercer encuentro de investigadores en psicología del Mercosur. Problemáticas actuales. Aportes de la investigación en psicología. Tomo III pp. 405 - 407. Facultad de Psicología UBA
- HUERIN, V.; DUHALDE, C.; ESTEVE, M.J.; ZUCCHI, A. "Funcionamiento reflexivo materno: un modo de abordar el estudio de la relación madre - niño" en Primera infancia. Psicoanálisis e investigación. Compiladora Clara R. de Schejtman. Capitulo 6 pp. 99-110. Akadia Editorial, Buenos Aires, 2008.
- LEONARDELLI, E. y otros. (2009) Desarrollo de una observación sistemática para situaciones interactivas madre- niño. (en prensa)
- LESLIE, A. (1987) Pretense and Representation: The origins of "Theory of Mind". Psychological Review, Vol 94, N 4, 412 - 426. American Psychological Association.
- MEHLER, J. y DUPOUX, E. (1992) Nacer sabiendo. Introducción al desarrollo cognitivo del hombre. Madrid; Alianza Editorial
- RIVIÈRE, A. y NÚÑEZ, M. (1996). La mirada mental. Desarrollo de las capacidades cognitivas interpersonales. Buenos Aires: Aique.
- SILVER, R. y otros (2008) Dimensiones del juego madre-bebé en el primer año de vida, en Primera infancia.
- PSICOANÁLISIS E INVESTIGACIÓN. Compiladora C Schejtman. Capitulo 5 pp 85 - 98. Akadia editorial, Buenos Aires.
- VIGOTSKY, L.S. (1933) "El papel del juego en el desarrollo", en El desarrollo de los procesos superiores, Ed. Crítica, Barcelona.